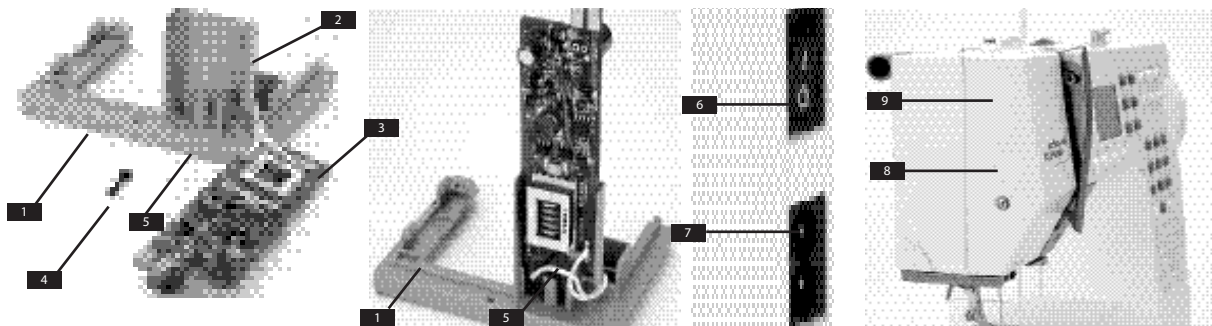


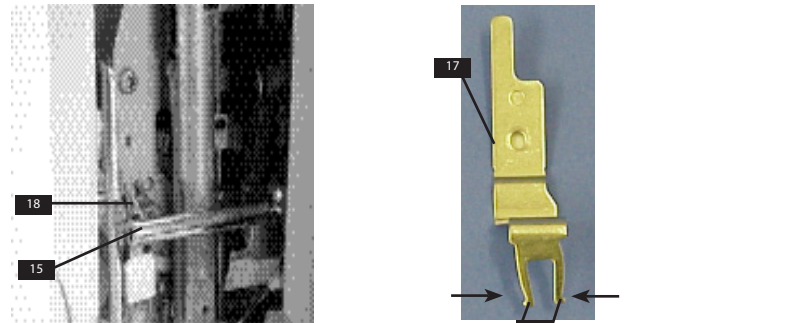
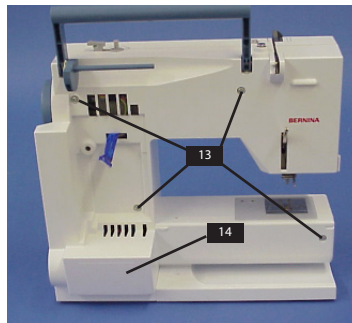
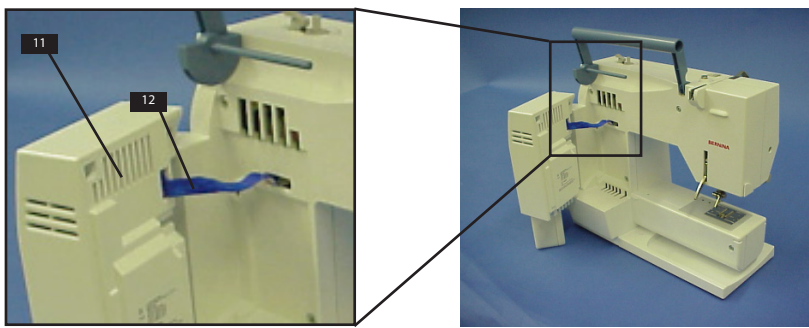
LED - Sewing Light

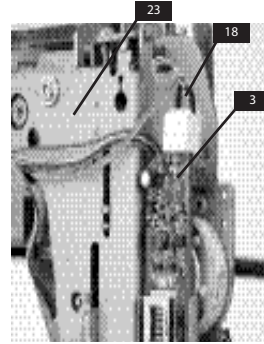
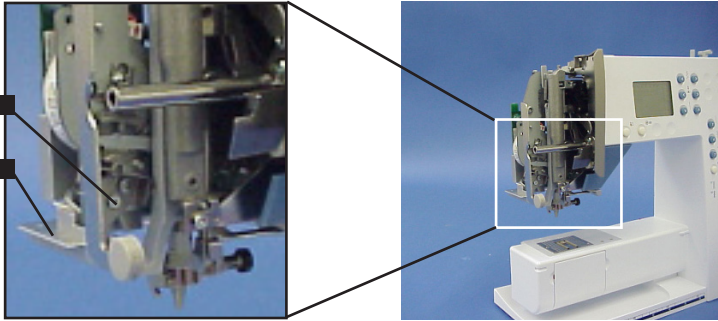
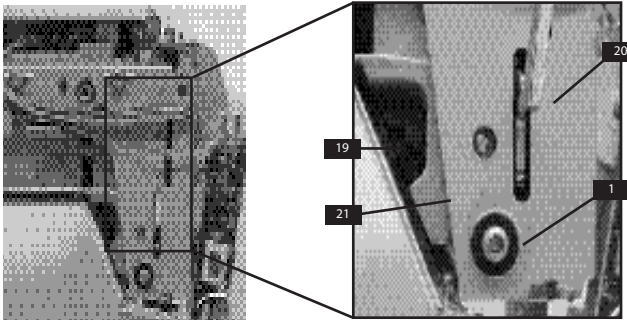


1. Teile des LED-Set : LED (1) mit Print- Halter (2), LED-Print (3) und Schraube (4) Achtung! Bei der Anlieferung ist die Schraube (4) in den LED (1) eingedreht, damit sie nicht verloren geht, Schraube herausdrehen. Schraube und Mutter (im Halter) nicht verlieren.
2. LED- Print (3) in Print- Halter (2) stecken, bis Clip (5) einhakt
3. Netzschalter (6) aus und das Netzkabel (7) ziehen
4. Schraube (8) entfernen und Kopfdeckel (9) entfernen
5. Schraube (10) entfernen und L-Print (11) leicht rechts herausklappen
6. Flachkabel (12) ziehen und L-Print (11) entfernen
7. Schrauben (13) entfernen und Verdeck (14) hinten entfernen
8. Lampe (15) entfernen, Sicherungshacken (16) des Nählichthaler (17) zusammendrücken (siehe Pfeile) und Halter (18) von Nählichthaler (17) ziehen

1. Components of the LED set: LED (1) with PCB (printed-circuit board) holder (2), LED PCB (3) and screw (4) Important! When delivered, the screw (4) will be inserted in the LED (1) to stop the screw from becoming lost. Remove the screw. Do not lose the screw and nut (in the holder).
2. Insert the LED PCB (3) into the PCB holder (2) until the clip (5) engages
3. Switch off the power mains switch (6) and pull out the power mains cable (7)
4. Remove screw (8) and remove the head cover (9)
5. Remove screw (10) and partially tilt out the L-PCB (11) on the right
6. Pull out the ribbon cable (12) and remove the L-PCB (11)
7. Remove screws (13) and remove the rear cover (14)
8. Remove the light bulb (15), press together the securing hook (16) of the sewing light holder (17) (see arrows) and pull the bulb holder (18) away from the sewing light holder (17)

1. Composants du kit d'éclairage LED: éclairage LED (1) avec support de la carte électronique (2), carte électronique LED (3) et vis (4) Attention! A la livraison du kit, la vis (4) a été vissée dans l'éclairage LED (1) afin qu'elle ne se perde pas. Veuillez dévisser cette vis. Veuillez également à ne pas perdre la vis et l'écrou (placé dans le support).
2. Introduire la carte électronique LED (3) dans le support de la carte électronique (2), jusqu'à ce que le clip (5) s'enclenche
3. Mettre l'interrupteur d'alimentation (6) sur OFF puis débrancher le câble d'alimentation (7)
4. Enlever la vis (8) et retirer le couvercle avant (9)
5. Enlever la vis (10) puis faire pivoter légèrement le boîtier électronique en L (11) vers la droite
6. Tirer légèrement sur le câble plat (12) puis enlever le boîtier électronique en L (11)
7. Enlever la vis (13) puis retirer la protection arrière (14)
8. Retirer l'ampoule électrique (15), appuyer sur les crochets de sécurité (16) placés sur le support de l'éclairage (17) (voir les flèches), puis retirer le support de l'ampoule (18) du support de l'éclairage (17).





9. LED (1) zwischen Vorderverdeck (19) und Chassis (20) führen, bis beide Clip (21) einhaken. Achtung LED nicht verdrehen oder verdrehen!
10. LED (1) in waagerechte Position bringen und mit Schraube (4) befestigen
11. Halter (18) auf LED-Print (3) stecken und Kabel (23) so verlegen, dass sie nicht gequetscht werden können
12. L-Print mit der Maschine verbinden
13. L-Print an Netz anschliessen und einschalten, die LED leuchtet
14. Wenn die LED nicht leuchtet: L-Print ausschalten und vom Netz trennen. Stecker und Kabel prüfen
15. Wenn die LED leuchtet, L-Print ausschalten und vom Netz trennen.
16. Verdeck hinten anbringen und mit der Schraube befestigen
17. L-Print anbringen und mit der Schraube befestigen
18. Kopfdeckel anbringen und mit der Schraube befestigen
19. Maschine anschliessen und einschalten
20. Funktionstest

9. Insert the LED (1) between the front housing (19) and chassis (20) until both clips (21) engage. Important: Do not twist or rotate the LED!
10. Hold the LED (1) in a horizontal position and secure with screw (4)
11. Insert the holder (18) onto the LED PCB (3) and arrange the cable (23) to prevent it from becoming pinched
12. Connect the L-PCB to the machine
13. Connect the L-PCB to the mains power and switch on. The LED will illuminate.
14. If the LED should not illuminate : Switch off the L-PCB and isolate from the main power. Check the plug and cable, and verify that the LED tube is intact
15. If the LED illuminates, switch off the L-PCB and isolate from the mains power
16. Place the rear cover into position and secure with the screw
17. Place the L-PCB into position and secure with the screw
18. Re-position the head cover and secure with the screw
19. Connect the sewing machine to the power mains and switch on
20. Test for proper operation

9. Introduire l'éclairage LED (1) entre la protection avant (19) et le châssis (20), jusqu'à ce que les deux clips (21) s'enclenchent. Attention à ne pas fausser ou tordre l'éclairage LED!
10. Amener l'éclairage LED (1) en position horizontale puis le fixer à l'aide de la vis (4)
11. Enfoncer le support (18) sur la carte électronique LED (3) puis positionner le câble (23) de manière à ce que celui-ci ne soit pas coincé.
12. Relier le boîtier électronique en L à la machine
13. Raccorder le boîtier électronique en L au réseau et positionner l'interrupteur sur ON, l'éclairage LED s'allume
14. Si l'éclairage LED ne s'allume pas : couper le boîtier électronique en L et débrancher le câble d'alimentation. Vérifier la prise et le câble et contrôler que les tubes LED soient bien entiers
15. Si l'éclairage s'allume, couper le boîtier électronique en L et débrancher le câble d'alimentation.
16. Remettre la protection arrière et la fixer à l'aide de la vis
17. Installer le boîtier électronique en L et le fixer à l'aide de la vis
18. Remonter le couvercle avant et le fixer à l'aide de la vis
19. Raccorder la machine et la mettre en marche
20. Test de bon fonctionnement